

Kas direktiivi 2003/86 artikli 6 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et sellega on vastuolus liikmesriigi tava, et pereliikme taotluse riigi territooriumile siseneda ja seal elada avaliku korra kaalutlustel võib jätta rahuldamata, kui asjaomane isik on asjaomases liikmesriigis varasema viibimise ajal kriminaalkorras süüdi mõistetud, kusjuures Euroopa Inimõiguste Kohtu 2. augusti 2001. aasta kohtuotsuses *Boutlif vs. Šveits* (ECLI:CE:ECHR:2001:0802JUD005427300) ja 18. oktoobri 2006. aasta kohtuotsuses *Üner vs. Madalmaad* (ECLI:CE:ECHR:2006:1018JUD004641099) välja töötatud kriteeriumide alusel toimub huvide kaalumise, mille käigus kaalutakse ühelt poolt asjaomase pereliikme ja asjaomase taasühinemist taotleva isiku huvi perekonna taasühinemise vastu Madalmaades ja teiselt poolt Madalmaade riigi huvi avaliku korra kaitse vastu?

<sup>(1)</sup> Nõukogu 22. septembri 2003. aasta direktiiv 2003/86/EÜ perekonna taasühinemise õiguse kohta (EÜT 2003, L 251, lk 12; ELT eriväljaanne 19/06, lk 224).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Sąd Rejonowy Lublin-Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku (Poola) 11. juunil 2018 – Lexitor Sp. z o.o versus Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo – Kredytowa im. Franciszka Stefczyka z siedzibą w Gdyni, Santander Consumer Bank S.A. z siedzibą we Wrocławiu, mBank S.A. z siedzibą w Warszawie**

**(Kohtuasi C-383/18)**

(2018/C 294/41)

*Kohtumenetluse keel: poola*

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Sąd Rejonowy Lublin-Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku

**Põhikohtuasja pooled**

*Hageja:* Lexitor Sp. z o.o

*Kostjad:* Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo – Kredytowa im. Franciszka Stefczyka z siedzibą w Gdyni, Santander Consumer Bank S.A. z siedzibą we Wrocławiu, mBank S.A. z siedzibą w Warszawie

**Eelotsuse küsimus**

Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2008. aasta direktiivi 2008/48/EÜ, mis käsitleb tarbijakrediidilepinguid ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 87/102/EMÜ <sup>(1)</sup>, artikli 16 lõiget 1 koostoimes sama direktiivi artikli 3 punktiga g tuleb tõlgendada nii, et tarbijal on krediidilepingust tulenevate kohustuste ennetähtaegse täitmise korral õigus nõuda, et vähendataks krediidi kogukulu, sealhulgas ka selliseid kulusid, mille suurus ei olene krediidilepingu kestusest?

<sup>(1)</sup> ELT 2008, L 133, lk 66.

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Consiglio di Stato (Itaalia) 11. juunil 2018 – Arriva Italia Srl jt versus Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti**

**(Kohtuasi C-385/18)**

(2018/C 294/42)

*Kohtumenetluse keel: itaalia*

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Consiglio di Stato